

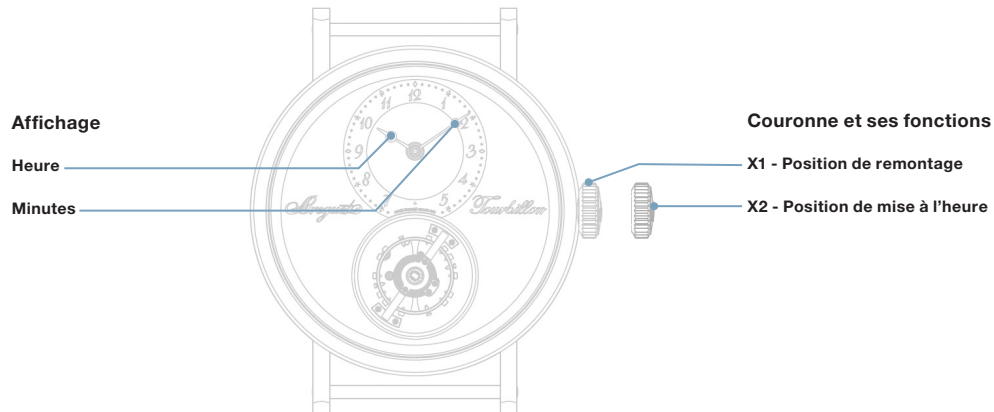
CLASSIQUE TOURBILLON 7255

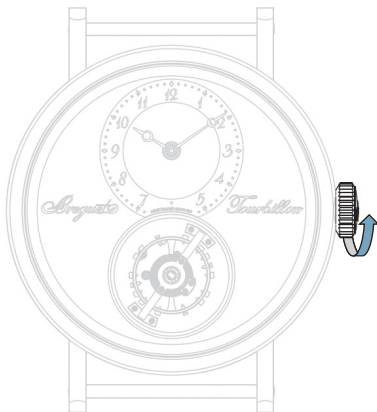
MODE D'EMPLOI

Vous possédez à présent une Breguet CLASSIQUE TOURBILLON et nous vous en félicitons.

Afin d'assurer une parfaite prise en main de votre Breguet, nous vous recommandons de prendre connaissance des instructions contenues dans ce mode d'emploi.

Montre «CLASSIQUE», tourbillon, remontage manuel, étanche jusqu'à 3 bar (30 m)





Mise en marche de la montre

La montre 7255 est une montre mécanique à remontage manuel.

Couronne en position **X1**. Cette position permet de remonter le mouvement. Pour la mise en marche de la montre, effectuer un remontage complet en tournant la couronne vers le haut  jusqu'au moment où se fait sentir une résistance. **Ne jamais forcer sur la couronne afin de ne pas endommager le mécanisme.**

Après un remontage manuel, il est important de tourner la couronne vers le bas  (au minimum 1/4 de tour) afin de libérer le rouage de remontoir.

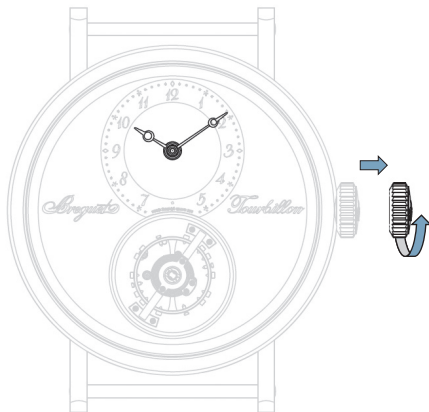
Par la suite, pour une chronométrie optimale, il est recommandé de procéder au remontage jusqu'à la résistance, chaque jour à la même heure.

Mise à l'heure

Tirer la couronne en position **X2**, puis la tourner vers le haut  pour faire avancer les aiguilles jusqu'à l'heure désirée.

Pour une mise à l'heure précise, s'assurer que la dernière manipulation s'est bien effectuée dans le sens antihoraire.

Puis repousser la couronne en position **X1**. Après cette opération, donner un tour à la couronne en la tournant vers le bas.



Cette montre est garantie étanche jusqu'à 3 bar (30 m), à condition que la couronne soit en position **X1**.

CLASSIQUE TOURBILLON 7255

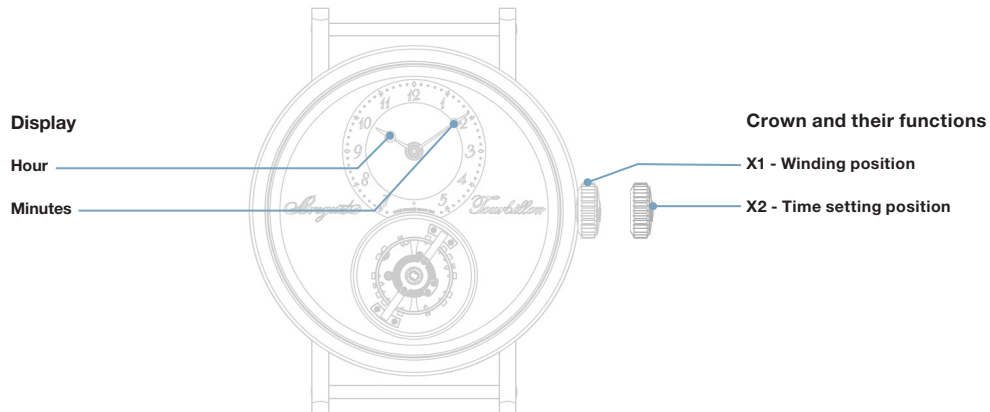
INSTRUCTIONS FOR USE

Congratulations, you are now the owner of a Breguet CLASSIQUE TOURBILLON.

To ensure you will get the most of your Breguet, we recommend you take the time to read these instructions.

“CLASSIQUE” watch, tourbillon, manually wound, water-resistant to 3 bar (30 m)

English



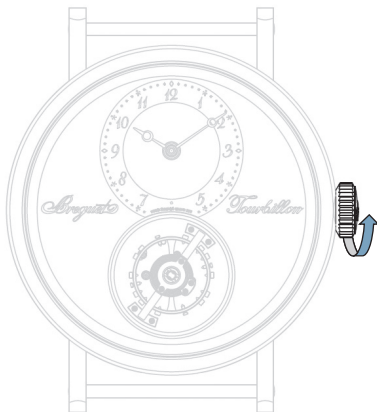
Starting the watch

Your watch 7255 is a hand-wound mechanical watch.

Crown in position **X1**. This position allows you to wind the movement. To start the watch, wind it fully by turning the crown upwards  until resistance is felt. **Never strain on the crown to avoid damaging the mechanism.**

When the resistance is felt at the end of winding, it is important to turn the crown downwards  (at least ¼ turn) in order to release the winding mechanism.

For optimal timing, it is recommended that you wind the watch until a resistance is felt each day at the same time.

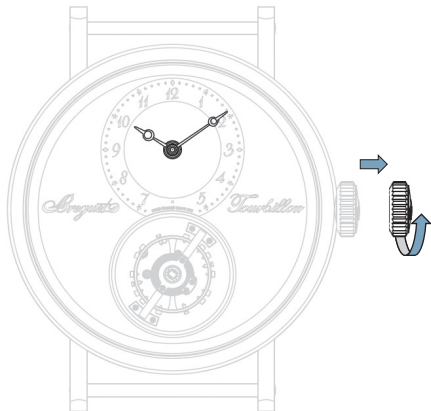


Setting the time

Pull the crown to position **X2**, then turn upwards  to move the hands forwards to the desired hour.

To set a precise time, ensure that the final rotation is conducted in the counterclockwise direction.

Then push the crown to position **X1**. After this operation, rotate the crown one time downwards.



This watch is guaranteed to be water-resistant to 3 bar (30 m), as long as the crown is in position **X1**.

CLASSIQUE TOURBILLON 7255

BEDIENUNGSANLEITUNG

Wir gratulieren Ihnen zum Besitz Ihrer Breguet CLASSIQUE TOURBILLON.

Wir empfehlen Ihnen, diese Bedienungsanleitung aufmerksam durchzulesen, um Ihre Breguet richtig einstellen und optimal bedienen zu können.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrer Breguet!

Français

English

Deutsch

Italiano

Español

Русский

日本語

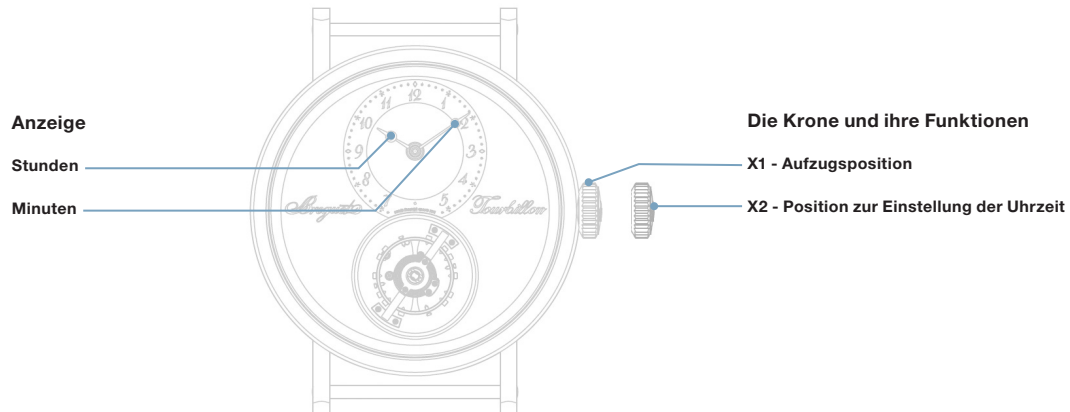
简体中文

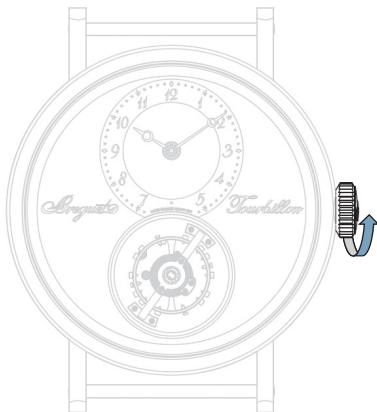
繁體中文

한국어

Modell „CLASSIQUE“, Tourbillon, Handaufzug, wasserdicht bis 3 bar (30 m)

Deutsch





Inbetriebnahme der Uhr

Die Uhr 7255 ist eine mechanische Uhr mit Handaufzug.

Krone in Position **X1**. In dieser Stellung kann das Uhrwerk aufgezogen werden. Für Vollaufzug die Krone im Uhrzeigersinn  bis zum spürbaren Widerstand drehen. **Die Krone nie über den Anschlag hinaus drehen, sonst wird der Mechanismus beschädigt.**

Nach einem Aufziehen von Hand muss die Krone nach unten gedreht werden  (mindestens eine Vierteldrehung), um das Raderwerk des Aufzugs freizusetzen.

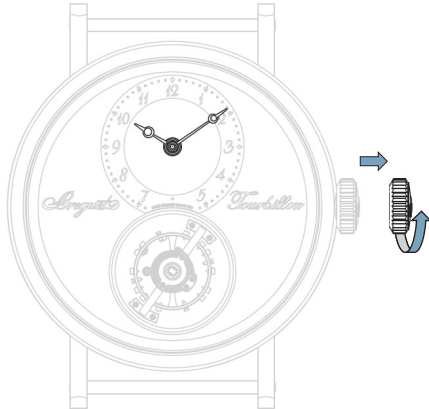
Für eine optimale Zeitmessung empfiehlt es sich, die Uhr in der Folge jeden Tag zur selben Uhrzeit bis zum Anschlag aufzuziehen.

Einstellen der Uhrzeit

Die Krone in Position **X2** ziehen und dann nach oben drehen , bis die Zeiger auf die gewünschte Uhrzeit vorgerückt sind.

Zur präzisen Einstellung der Uhrzeit ist darauf zu achten, dass die Uhr zuletzt im Gegenuhrzeigersinn bedient wurde.

Die Krone anschließend wieder in Position **X1** drücken. Nach diesem Vorgang die Krone um eine Umdrehung nach unten drehen.



Diese Uhr ist garantiert wasserdicht bis 3 bar (30 m), vorausgesetzt die Krone ist in Position **X1**.

CLASSIQUE TOURBILLON 7255

ISTRUZIONI PER L'USO

Siete ora in possesso di un orologio Breguet CLASSIQUE TOURBILLON, congratulazioni.

Per ottenere una perfetta familiarità con il vostro Breguet, consigliamo di prendere visione delle istruzioni per l'uso qui riportate.

Français

English

Deutsch

Italiano

Español

Русский

日本語

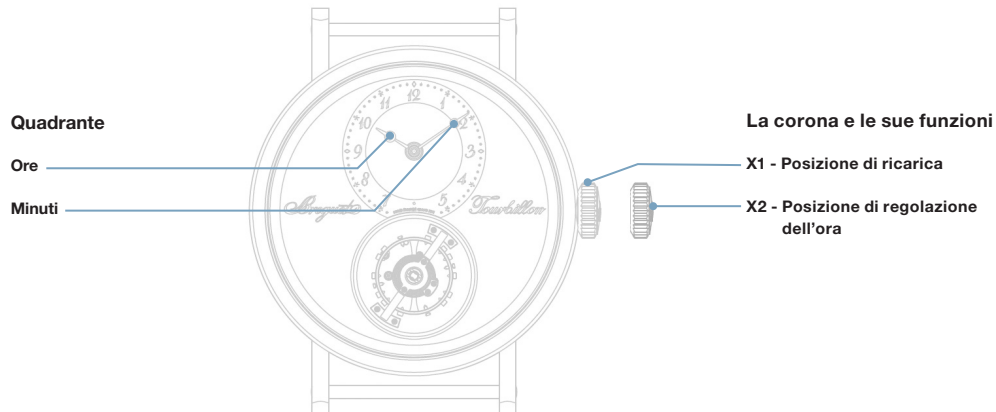
简体中文

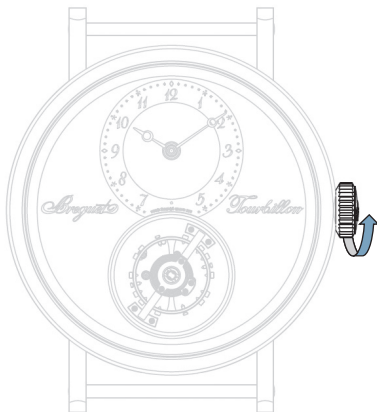
繁體中文

한국어

Orologio «CLASSIQUE» a carica manuale, con tourbillon, impermeabile fino a 3 bar (30 m)

Italiano





Messa in funzione dell'orologio

L'orologio 7255 è un orologio meccanico a carica manuale.

Corona in posizione **X1**. Questa posizione consente di caricare il movimento. Per mettere in funzione l'orologio, effettuare una carica completa ruotando la corona in senso orario  finché non si sente una certa resistenza. **Non forzare mai la corona per non danneggiare il meccanismo.**

Quando si avverte una lieve resistenza al termine della carica, è importante ruotare la corona verso il basso  (almeno un quarto di giro) per disimpegnare il meccanismo di carica. In seguito caricare l'orologio ogni giorno, possibilmente sempre alla stessa ora.

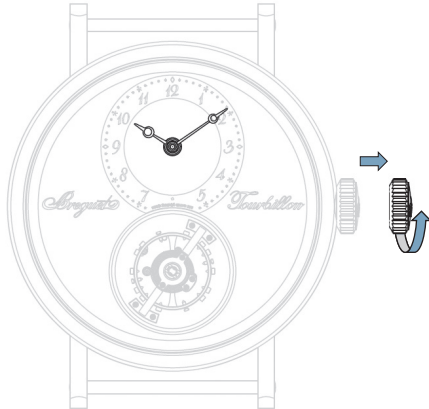
In seguito, per una cronometria ottimale, è opportuno procedere alla ricarica fino alla resistenza, ogni giorno alla stessa ora.

Regolazione dell'ora

Estrarre la corona in posizione **X2**, quindi ruotarla verso l'alto  per fare avanzare le lancette fino all'ora desiderata.

Per una regolazione precisa dell'ora, accertarsi che l'ultima impostazione sia stata effettuata in senso antiorario.

Riportare quindi la corona in posizione **X1**. Dopo questa operazione, fare effettuare un giro alla corona ruotandola verso il basso.



L'impermeabilità dell'orologio è garantita fino a 3 bar (30 m), a condizione che la corona sia in posizione **X1**.

CLASSIQUE TOURBILLON 7255

INSTRUCCIONES DE USO

Usted posee actualmente un Breguet CLASSIQUE TOURBILLON: le damos la enhorabuena.

Con el fin de garantizar un funcionamiento perfecto de su Breguet, le recomendamos que consulte las presentes instrucciones.

Français

English

Deutsch

Italiano

Español

Русский

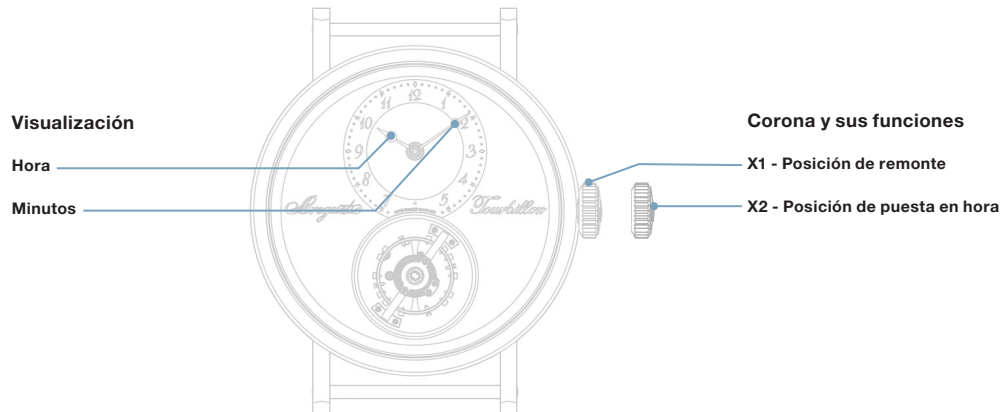
日本語

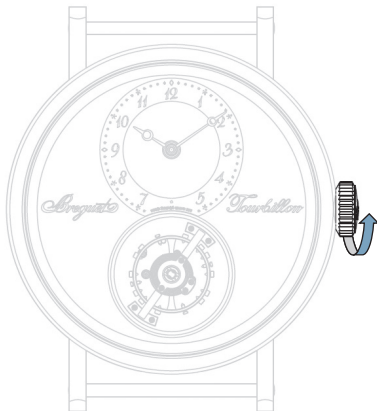
简体中文

繁體中文

한국어

Reloj «CLASSIQUE» de cuerda manual con mecanismo tourbillon, impermeable hasta 3 bar (30 m)





Puesta en marcha del reloj

El reloj 7255 es un reloj mecánico de cuerda manual.

La corona en posición **X1** permite dar cuerda al mecanismo. Para poner en marcha el reloj, dar cuerda completamente al mecanismo girando la corona en sentido de rotación horaria  hasta que se produzca una resistencia. **Nunca forzar la corona para no dañar el mecanismo.**

Después de darle cuerda al reloj, debe hacer girar la corona hacia abajo  (al menos 1/4 de vuelta) para liberar la rueda de corona. A continuación, dar cuerda al reloj cada día, preferentemente a la misma hora.

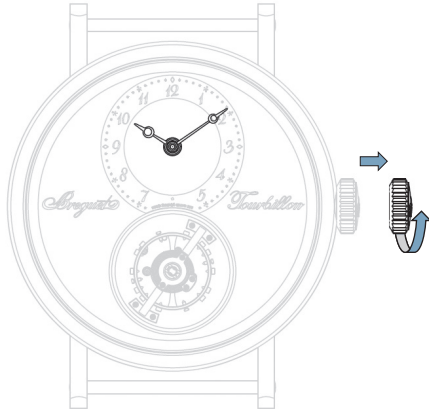
Acto seguido, para conservar una cronometría óptima, se recomienda dar cuerda hasta que se note una resistencia, cada día a la misma hora.

Puesta en hora

Tirar de la corona hasta situarla en la posición **X2**; después, girarla hacia arriba  para adelantar las agujas hasta la hora deseada.

Para una puesta en hora precisa, asegúrese de que la última manipulación se haya efectuado en sentido antihorario.

Después, volver a llevar la corona a la posición **X1**. Después de esta operación, dar una vuelta a la corona girándola hacia abajo.



La hermeticidad de este reloj está garantizada hasta 3 bar (30 m), a condición de que la corona esté en la posición **X1**.

CLASSIQUE TOURBILLON 7255

Руководство по эксплуатации

Мы поздравляем Вас с приобретением часов Breguet CLASSIQUE TOURBILLON!

Для того чтобы Вы могли в полной мере воспользоваться всеми возможностями Ваших часов Breguet, мы рекомендуем Вам ознакомиться с содержанием этого руководства по эксплуатации.

Français

English

Deutsch

Italiano

Español

Русский

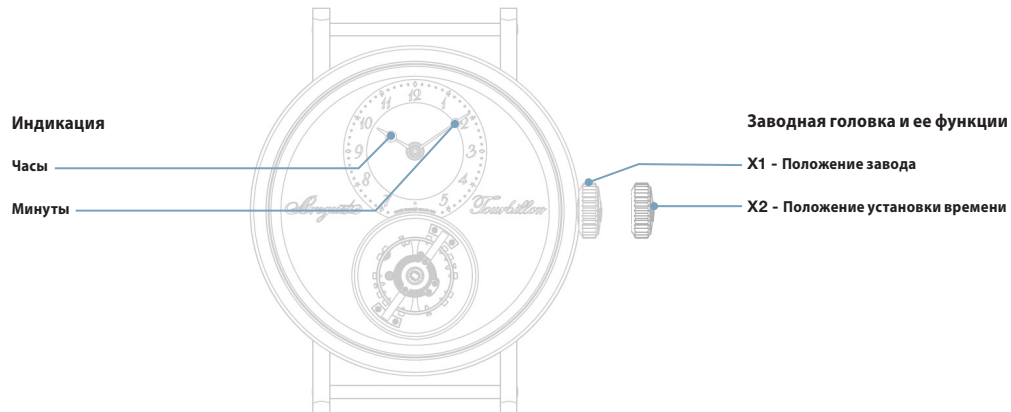
日本語

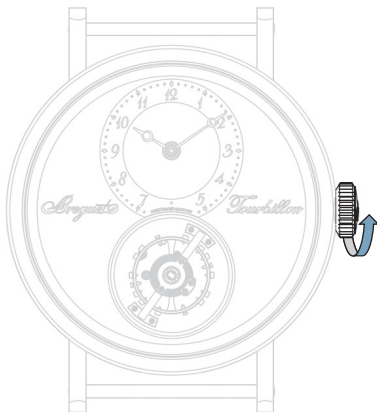
简体中文

繁體中文

한국어

ЧАСЫ CLASSIQUE С ТУРБИЙОНОМ, С РУЧНЫМ ЗАВОДОМ, ВОДОНЕПРОНИЦАЕМЫЕ ДО 3 БАР (30 МЕТРОВ)





Завод часов

Часы 7255 — это механические часы с ручным заводом.

Заводная головка в положении **X1**. Это положение позволит Вам завести механизм. Для запуска часов выполните полный завод, вращая заводную головку вверх  до тех пор, пока не почувствуете сопротивление. **Не прилагайте к заводной головке чрезмерных усилий, чтобы не повредить механизм.**

Завершив ручной завод, следует повернуть заводную головку вниз  (минимум на 1/4 оборота), чтобы ослабить напряжение в заводном механизме.

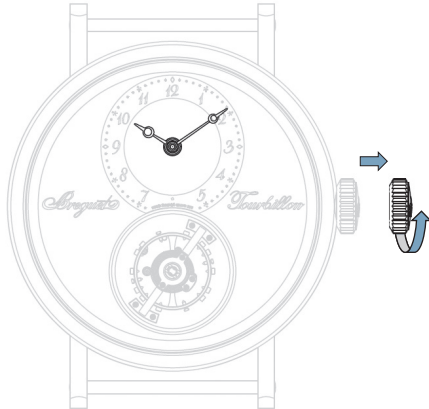
В дальнейшем для поддержания точного хода часов рекомендуется заводить их до упора ежедневно в одно и то же время.

Установка времени

Вытяните заводную головку в положение **X2**, затем вращайте ее вверх , чтобы передвинуть стрелки вперед на нужное время.

Для точной установки времени убедитесь, что последняя операция была выполнена в направлении против часовой стрелке.

Затем установите заводную головку обратно в положение **X1**. После этой операции сделайте один оборот заводной головки вниз.



Данная модель гарантирует водонепроницаемость до 3 бар (30 метров), если заводная головка находится в положении **X1**.

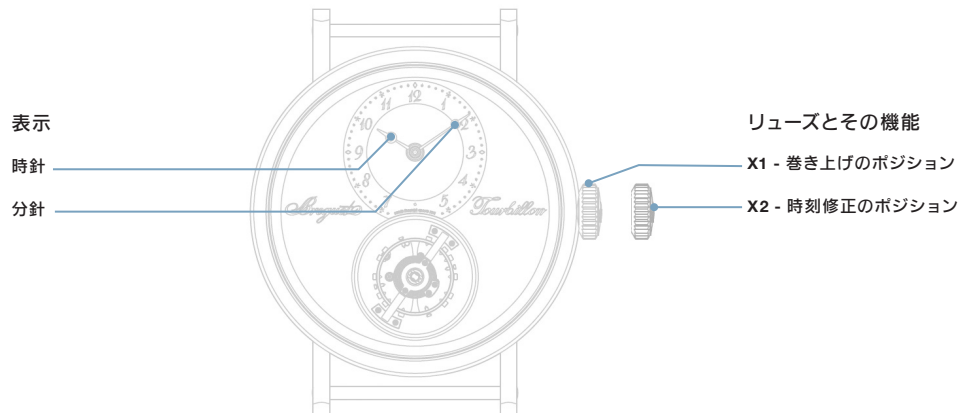
クラシックトゥールビヨン7255

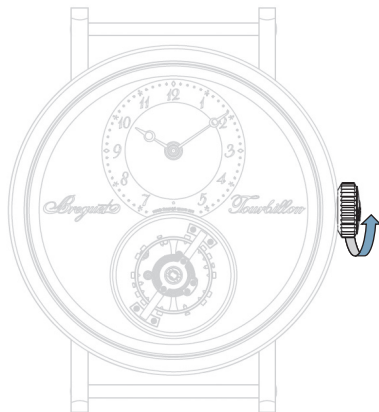
取扱説明書

ブレゲのクラシックトゥールビヨンをお買上げいただき、ありがとうございました。

クラシックトゥールビヨンの機能を存分にお楽しみいただくため、この取扱説明書をご一読頂きますようお願い申し上げます。

「クラシック」コレクション、トゥールビヨン、手巻き、3気圧 (30m) 防水





時計をスタートさせる

クラシック 7255は手巻きの機械式時計です。

リューズを **X1** のポジションにします。このポジションでムーブメントを巻き上げることができます。リューズを上方向に  抵抗を感じるところまで最大限に回します。**メカニズムを損傷することがありますので、それ以上無理に回さないでください。**

巻き上げた後はリューズを下方向に回し（1/4以上）、巻き上げ部をゆるめます。

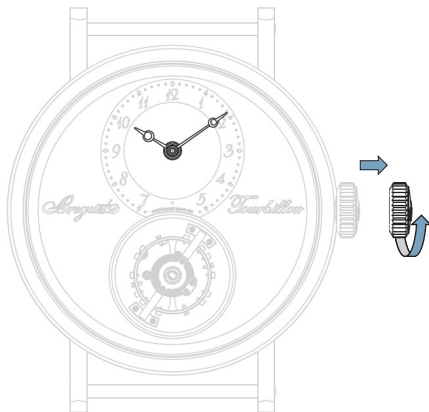
その後は毎日ほぼ同じ時刻に巻き上げることをお勧めします。

時刻調整

リューズを **X2** のポジションに引き出します。リューズを上方向に(🕒)回し、時刻が合うまで針を進めます。

正確な時刻合わせを行うため、最後は必ず反時計回りの方向に回して合わせます。

それからリューズを **X1** のポジションに押し込みます。その後リューズを下方向に一度回します。



このウォッチの防水性は、リューズが **X1** のポジションにある条件で3気圧 (30m) まで保証されていません。

宝玑CLASSIQUE经典系列7255陀飞轮腕表

使用说明书

您现在拥有了一枚宝玑CLASSIQUE经典系列陀飞轮腕表，我们欢欣地恭贺您。

为了确保您能全面了解专属于您的宝玑腕表，我们建议您仔细阅读使用说明书中的操作指导。

Français

English

Deutsch

Italiano

Español

Русский

日本語

简体中文

繁體中文

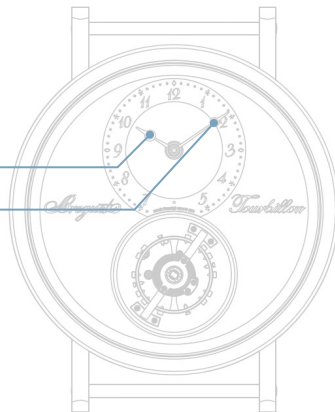
한국어

CLASSIQUE 经典系列腕表，陀飞轮，手动上链，防水深度3巴（30米）

显示功能

时针

分针

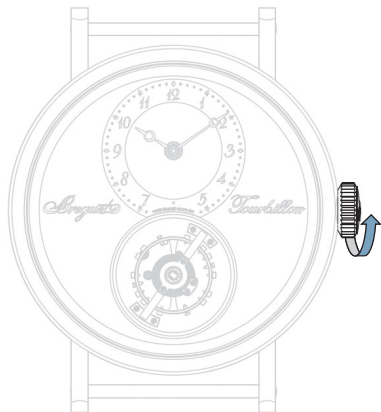


表冠及其功能

X1 - 上发条位置

X2 - 时间调节位置





启动腕表

您的7255腕表是一款手动上链机械机芯腕表。

表冠位于**X1**档位。此档位允许为机芯上链。请向上旋转表冠以完成上满链的操作， 旋转到有阻力即可停止。**旋转表冠时切勿用力过度，以免损坏上链机构。**

手动上链之后，必须再向下旋转一下表冠  （至少1/4圈），以松开上链机构的齿轮。

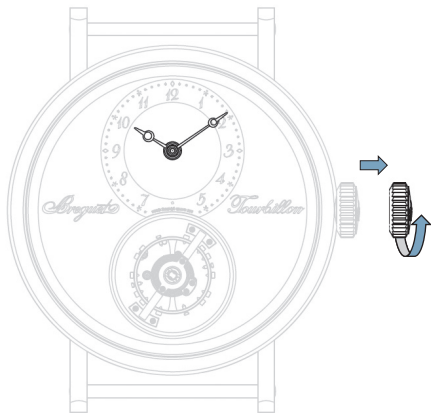
随后，为了保持最佳的计时功能，最好每天在同一时间进行上满链的操作。

设置时间

将表冠拉至**X2**档位，然后向上旋转，使指针前进至所欲调整的时间。

为了精确调整时间，请确保您最后一道操作是朝逆时针方向进行的。

然后再将表冠推回**X1**档位。完成此操作后，再向下旋转表冠一圈。



本腕表的防水功能保证达3巴（30米），但前提是表冠必须位在**X1**档位。

經典系列 TOURBILLON 7255 腕錶

使用說明書

現在，您已擁有一隻寶璣經典系列 TOURBILLON 腕錶，我們歡欣地恭喜您。

為了確保您能完美掌握您的寶璣經典系列腕錶，請您仔細參閱本說明書中的操作與使用建議。

Français

English

Deutsch

Italiano

Español

Русский

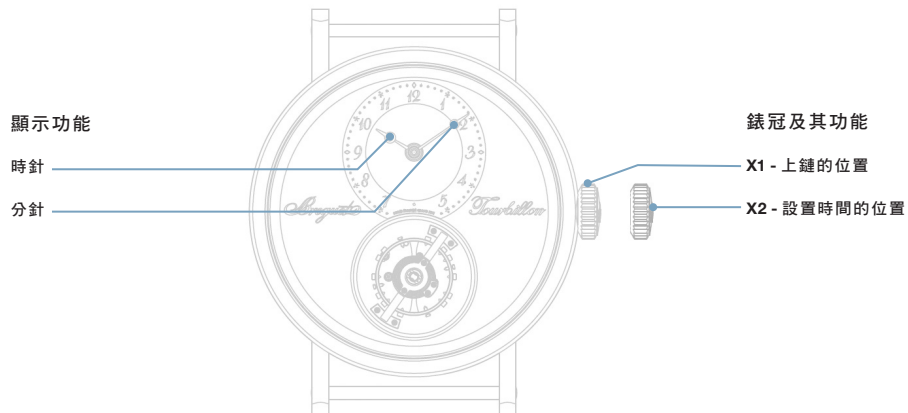
日本語

简体中文

繁體中文

한국어

經典系列腕錶配備：陀飛輪、手動上鏈、3巴（30米）的防水性能。



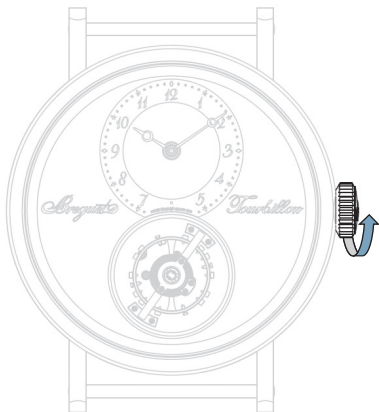
啓動走時

您的7255腕錶計時腕錶是一款手動上鏈機械時計。

錶冠位於**X1**位置。這個位置可以讓您為機芯進行手動上鏈。朝上旋轉錶冠以進行上鏈 ，直至感覺到抗力出現為止。**此時切勿強行轉動錶冠，以免損壞上鏈機制。**

在手動上鏈之後，必須朝下旋轉錶冠  (至少1/4圈)，以釋放上鏈齒輪。

此後，為了獲得最佳的計時功能，我們建議您每天在同一時間進行上鏈，直至抗力出現為止。

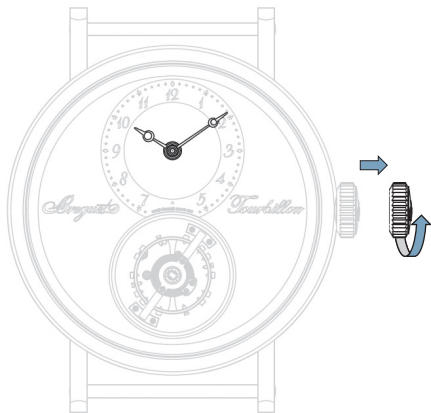


設置時間

將錶冠拉出至**X2**位置，然後朝上旋轉  以使指針前進，直至所欲設置的時間。

為了精確設置時間，請確保您最後一道操作是朝逆時鐘方向進行。

然後，將錶冠推回**X1**位置。接著，將錶冠朝下旋轉一圈。



在錶冠處於**X1**位置的情況下，此腕錶確保擁有3巴（30米）的防水性能。

클래식 투르비용 7255

사용 지침

브레게 클래식 투르비용 7255 의 소유주가 되신 것을 축하드립니다.

브레게 클래식 투르비용을 최대한 활용하기 위해 시간을 내어 이 지침을 읽으시기를 권장합니다.

Français

English

Deutsch

Italiano

Español

Русский

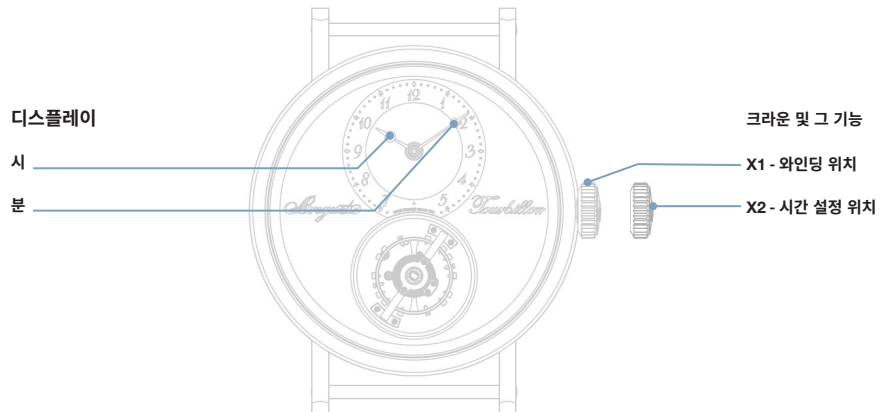
日本語

简体中文

繁體中文

한국어

‘클래식’ 시계, 투르비용, 수동 와인딩, 30m까지 방수 기능



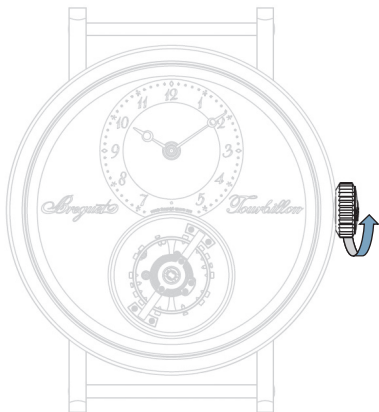
시계 작동 시작하기

시계 7255는 수동 무브먼트의 기계식 시계입니다.

X1 위치에서 무브먼트를 와인딩할 수 있습니다. 시계 작동을 시작하려면 크라운을 위로 돌려  저항이 느껴질 때까지 충분히 와인딩합니다. **메커니즘 손상을 방지하기 위해 크라운에 무리한 압력을 가하지 마십시오.**

와인딩을 끝내고 저항이 느껴질 때 크라운을 아래로  (최소 ¼ 바퀴) 돌려서 와인딩 메커니즘을 푸는 것이 중요합니다.

최적의 시간 작동을 위해 매일 동일한 시각에 저항이 느껴질 때까지 시계를 와인딩할 것을 권장합니다.

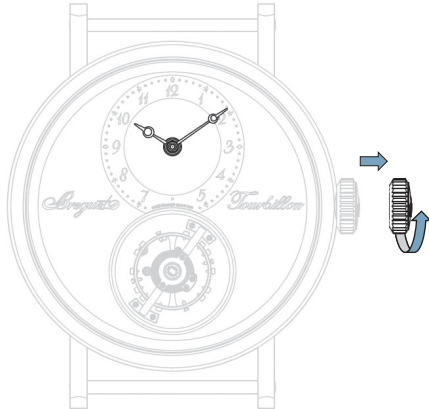


시간 설정

크라운을 **X2**의 위치로 당긴 다음 위로 돌려서  원하는 시간으로 설정하기 위해 시침을 앞으로 이동시킵니다.

보다 정확한 시간 설정을 위하여 마지막엔 크라운을 시계 반대 방향으로 돌리면서 정확한 시간을 설정합니다.

다음으로 **X1**의 위치까지 크라운을 누르십시오. 이 작업을 실시한 후에 크라운을 아래로 한 번 돌립니다.



 **7255** 시계는 크라운이 **X1**의 위치에 있는 한 30m까지 방수 기능이 보장됩니다.